

KARTA PRODUKTU		P783			
	Karta opracowana przez:			INFORMACJE DODATKOWE / ZDJĘCIA PRODUKTU	
13.04.2026	Dział Rozwoju Produktu				
Klient / Kraj dostawy	ŚWIT				
Nazwa produktu	PODUSZKA Pro Comfort (rolowana)				
Rozmiar	70x80 cm				
Waga gotowego wyrobu	waga: min - 1080g max - 1130g				
Kod magazynowy/indeks produktu	WPP70-MFA1-P783				
Kod kreskowy EAN	5905428048526				
Certyfikat OEKO-TEX®	IW 00056				
REF	PCF 2				
Opis materiału/szerokość	MICROFIBRA 72 g/m² - szer. tkaniny 180 cm SMF18-A1-01-L				
Opis poszewki/Wzór pikowania	poszewka pikowana z wszywką PP70-MFA1-P783-A2 fala co 5cm 				
Waga i rodzaj wypełnienia	800 g kulka poliester regenerat				
Linia i maszyna	AUTOTIC 2 / P3				
SZYCIE I WYKOŃCZENIE PRODUKTU				WSZYWKA	
ZASZYWANA NA STĘBNÓWCE - AUTOMAT					
Wszywka pielęgnacyjna	Z NAZWĄ I KODEM KRESKOWYM				
PAKOWANIE PRODUKTU JEDNOSTKOWE				SPAKOWANY PRODUKT	
Opakowanie jednostkowe	Rękaw bez nadruku				
Zamknięcie worka	Zgrzewana automatycznie				
Dodatkowe komponenty	Ulotka medyczna na automat				
PAKOWANIE PRODUKTU ZBIORCZE				Karton oklejony ETYKIETAMI	
Opakowanie zbiorcze	karton z logo John Cotton 800x600x500	etykieta zbiorcza na 2 sąsiadujące strony kartonu z kodem zbiorczym 5905428048526			
TRANSPORT / Paletowanie	ilość szt. w kartonie	10			
	ilość kartonów na palecie	8			
	EURO (załadunek bez palet)				
OPIS DODATKOWY WYROBU I WYKONANIA WYROBU					
Wszywka z wydrukowanym LOT TT/RR - wszyta na AT2. Poduszka rolowana do rękawa z ulotką medyczną - automat. Etykiety zbiorcze wg projektu.					

wszyska pielęgnacyjna

SWP783
LOT: 16/04.2026
M/JCE/PCF/REV.0/11.2024

**PODUSZKA PROCOMFORT
70 x 80 cm****WYRÓB MEDYCZNY**

POSZYCIE: 100% poliestr
WYPEŁNIENIE: 100% poliestr



WYPRODUKOWANO W POLSCE

METKĘ ZACHOWAĆ DO REKLAMACJI!

REF PCF 2 LOT 16/04.2026



e-mail: contact@johncotton.eu
tel.: +48 74 84 56 446

58-310 Szczawno-Zdrój, Polska
ul. John Cotton Europe 1

PRODUCENT:
"John Cotton Europe" Sp. z o.o.

www.johncotton.eu

ulotka medyczna

PL Instrukcja używania

Przed przystąpieniem do używania wyrobu należy uważnie zapoznać się z instrukcją używania. Instrukcja przekazywana jest w celu poinformowania o prawidłowym użytkowaniu wyrobu. Wyrób należy stosować zgodnie ze wszystkimi informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji. W przypadku wątpliwości dotyczących zastosowania wyrobu oraz w każdym przypadku podejrzenia choroby alergicznej należy skonsultować się z lekarzem.

PODUSZKA PROCOMFORT

REF PCF 1 | PCF 2 |

Wyrób medyczny**PRZEWIDZIANE ZASTOSOWANIE**

Podstawą leczenia chorób alergicznych jest unikanie alergenów, czyli czynników wywołujących uczulenie. Ustodowodniono, że na podłożu poliestrowym główny alergen człowieka, czyli roztocze kurzu domowego, nie namnaża się – dlatego poduszka o takim składzie stanowi materiał barierowy przed tym alergenem. Poduszka przeznaczona jest do stosowania wspomagającego^{*)} w zapobieganiu i łagodzeniu przebiegu ponaczynnych chorób alergicznych^{**)}, jako jeden z elementów wielokierunkowego działania zmierzającego do ograniczenia ekspozycji na alergeny: alergiczny przewlekły nieżyt nosa, astma oskrzelowa, atopowe zapalenie skóry, innych chorób o podłożu alergicznym (np. zapalenie spojówek, zatoki, krtań, gardła i migdałków podniebnych).

^{*)} W każdym przypadku podejrzenia choroby alergicznej należy zasięgnąć porady lekarza. Nie stosować wyrobu jako jedynej drożki zmierzającego do łagodzenia lub zniwielania objawów chorób alergicznych.

^{**)} Według Międzynarodowej Statystycznej Klasyfikacji Chorób i Problemów Zdrowotnych, ICD-10, odpowiednio: J30, J45, L20, H10, J32, J37, J31, J35.

SPOSÓB UŻYTKOWANIA

Poduszkę stosować pod głowę i/lub w odrodnie sztywnym łóżku, podczas odpoczynku lub snu, u osób cierpiących na alergie (alergików) i osób zdrowych. W celu zapewnienia odpowiednich warunków higienicznych, wyrób używać zawsze powieszony w poszewkę bawełnianą. Należy codziennie stępować poduszkę, aby zapobiec zbrzydaniu się jej wypełnienia. Poduszka jest nieznaczającym wyrobem medycznym przeznaczonym do wielokrotnego użycia, o ograniczonej ekspozycji (maksymalny czas dziennego używania od 10 do 12 godzin). W przypadku dłuższego użycia należy obowiązkowo przewietrzyć wyrób. Wyrób stosować zgodnie z przewidzianym zastosowaniem oraz z innymi informacjami znajdującymi się w niniejszej instrukcji i na etykietach wyrobu.

PRZECIWSKAZANIA DO STOSOWANIA

Nie stosować w przypadku osób, u których stwierdzono uczulenie na poliestr. Nie stosować w bezpośrednim kontakcie ze skórą. Nie stosować u dzieci poniżej 3 roku życia. Nie stosować w razie wystąpienia zmian skórnych, innych objawów alergicznych, a także u osób mających uszkodzoną skórę, otwarte niebezpieczne opatrunkiem rany i/lub owrzodzenia.

OSTRZEŻENIA

Wyrób jest wyrobem wielokrotnego, osobistego użycia. Ze względów zdrowotnych i higienicznych, wyrób nie może być jednocześnie lub ponownie używany przez inne osoby. W przypadku konieczności ponownego użycia przez inne osoby, przed użyciem należy obowiązkowo przeprowadzić proces prania wyrobu i stosowanej poszewki.

Wyrób stosować zawsze powieszony w dodatkowej poszewce. Nie przechowywać oraz nie używać wyrobu zawilgoconego i/lub przemoczzonego. Nie stosować wyrobu w wilgotnych, zakurzonych pomieszczeniach.

Przewać użytkowanie poduszki w przypadku wystąpienia pierwszych oznak uszkodzenia, aby uniemożliwić dostanie się do warstwy wypełnienia wyrobu. Może to stanowić zagrożenie zadławienia lub uduszenia się małego dziecka, w przypadku pokłucia małego elementu materiału wypełniającego lub w przypadku zatkania dróg oddechowych przez ten materiał. Nie stosować wyrobu w przypadku uszkodzenia, zniekształcenia lub zabrudzenia (znaczniego zanieczyszczenia). W razie uszkodzenia lub w przypadku znacznych niepowodzeń do usunięcia zabrudzeń, należy wymienić wyrób na nowy.

Pod wpływem okresu użytkowania lub przeprowadzonych procesów prania możliwe jest zniekształcenie lub zmiana barwy poszewki (złotnienie), a także istniejące możliwości zbrzydzenia się wypełnienia wyrobu.

Wyrób trzymać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu.

Gwarantowany okres użytkowania wyrobu wynosi 2 lata, bez utraty pierwotnych właściwości, przy założeniu stosowania wyrobu zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji i na etykietach wyrobu.

Opakowanie foliowe może być niebezpieczne dla dzieci. Po rozpakowaniu wyrobu należy usunąć opakowanie, aby nie pozostawiło w zasięgu dzieci.

W przypadku pojawienia się reakcji uczuleniowych lub jakichkolwiek innych działań niepożądanych związanych z użytkowaniem wyrobu, należy natychmiast zaprzestać używania i skonsultować się z lekarzem.

SPOSÓB PRZECZYSZCZANIA I KONSERWACJI

Wyrób transportować w oryginalnym opakowaniu. W trakcie transportu i przechowywania, należy zabezpieczyć wyrób przed zabrudzeniem, zakażeniem, zawilgoceniem oraz uszkodzeniem mechanicznym. Wyrób przechowywać w temperaturze od 15°C do 30°C, w suchym, przewiewnym, pozbawionym wilgoci i nadmiernego kurzu pomieszczeniu. Nie narażać wyrobu na działanie niskich temperatur i wilgoci. Wyrób zabezpieczyć przed nadmierną ekspozycją na kurz i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Proces konserwacji wyrobu przeprowadzać co najmniej 2-3 razy w roku. Nie przechowywać wyrobu zabrudzonego lub zawilgoconego. Nie prać z wyrobami innego typu. Po przeprowadzonym procesie prania należy mocno stępować poduszkę. Należy stosować następujące parametry konserwacji wyrobu:



UWAGA: Wyrób należy poddawać okresowej procedurze prania w wysokiej temperaturze, okresowemu działaniu niskich temperatur (zamrażaniu), a także zalecane jest stosowanie środków roztoczobójczych, w celu eliminacji alergenów.

SKŁAD

Poszycie: 100% poliestr.
Wypełnienie: 100% poliestr.

WYJAŚNIENIE SYMBOLI STOSOWANYCH NA ETYKIETACH WYROBU

	Oznakowanie CE (potwierdzenie zgodności z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745)		Producent		Wyrób medyczny
	Zajrzyj do instrukcji używania		Numer katalogowy		Numer serii
	Trzymać z dala od światła słonecznego		Chronić przed wilgocią		Dopuszczalna temperatura

WYJAŚNIENIE SYMBOLI OZNACZAJĄCYCH PROCES KONSERWACJI WYROBU

	Maksymalna temperatura prania 60°C, proces normalny		Nie stosować bielenia		Nie czyścić chemicznie
	Dopuszczalne suszenie w suszarni bębnowej; temperatura riska; temperatura wyjściowa maks. 60°C		Nie prasować		

W razie wystąpienia każdego poważnego incydentu związanego z wyrobem, należy niezwłocznie poinformować producenta o tym zdarzeniu pisemnie na adres: "John Cotton Europe" Sp. z o.o., ul. John Cotton Europe 1, 58-310 Szczawno-Zdrój, Polska, telefonicznie pod numerem telefonu: +48 74 84 56 446 lub elektronicznie na adres e-mail: order@johncotton.eu oraz właściwy organ państwa członkowskiego, na którego terytorium miał miejsce incydent.

"John Cotton Europe" Sp. z o.o.
ul. John Cotton Europe 1
58-310 Szczawno-Zdrój, Polska
tel.: +48 74 84 56 446 | order@johncotton.eu
www.johncotton.eu



IIUCE/PCF/Rev.3/11.2024 | PL

etykieta zbiorcza na karton

Pillow ProComfort 70x80

REF PCF 2

Ilość sztuk: 10



5905428048526

LOT 21/05.26



John Cotton Europe Sp. z o.o.
58-310 Szczawno-Zdrój, ul. John Cotton Europe 1
www.johncotton.eu

WPPT0-MFA1-P783

KARTA PRODUKTU / PRODUCT SPECIFICATION			P783
OBOWIAZUJE OD / VALID FROM /date/	OPRACOWANE przez /PREPARED by /signature/	ZATWIERDZONE przez / APPROVED by /signature/	PODUSZKA Pro Comfort (rolowana)
			70x80 cm
PRODUKT	Kod magazynowy / MFG indeks	Code / MFG	WPP70-MFA1-P783
TKANINA WIERZCHNIA FABRIC TOP	Zużycie w metrach bieżących bez odpadu	Usage in linear metre without scrap	0,82mb
	+ % Odpadu	Scrap %	5%
	Rozmiar panelu (rozkroju)	Panel size	
TKANINA SPODNIA FABRIC BOTTOM	Zużycie w metrach bieżących bez odpadu	Usage in linear metre without scrap	0,82mb
	+ % Odpadu	Scrap %	5%
	Rozmiar panelu (rozkroju)	Panel size	
TKANINA WEWNĘTRZNA COROVIN	Zużycie w metrach bieżących bez odpadu	Usage in linear metre without scrap	flis 100g/m²
	+ % Odpadu	Scrap %	5%
	Rozmiar panelu (rozkroju)	Panel size	150g - zużycie flisa / poszewka
WYPEŁNIENIE (PODUSZKOWIEC) FIBRE	Linia nr	Line number	P3 - 1022
	Wydajność na 1 osobę / zmianę	Current Speed per 1 person / shift	1500szt
	Waga w kg	Weight in kg	800g
	+ % Odpadu	Scrap %	
WZÓR PIKOWANIA QUILTING	Linia nr	Line number	AUTOTIC2 fala co 5cm 1200mb
	Wydajność na 1 zmianę	Current Speed per 1 shift	1440szt
	Nici -Zużycie w metrach bieżących	Threads - Usage in linear metre	nici ND -65mb NG -60mb
	Nici -Zużycie w metrach bieżących	Threads - Usage in linear metre	zaszywanie boki - 23mb
SZYCIE I WYKONCZENIE BINDING	Linia nr	Current Speed per 1 shift	P 3 - 1022 - AUTOMAT
	Zużycie nici w metrach bieżących	Usage in linear metre	0,75mb / zaszycie
PRZEWRAĆCIE	Wydajność na 1 osobę / zmianę	Current Speed per 1 person / shift	
ZASZYWANIE (SEWING)	Wydajność na 1 zmianę	Current Speed per 1 shift	
ROLOWANIE	Rolowanie	Current Speed per 1 person / shift	
PAKOWANIE PACKAGING	Zgrzewanie + prasa / 1 osoba	Current Speed per 1 person / shift	
	Wkładanie do kartonu / 1 osoba	Current Speed per 1 person / shift	1500szt
	Worek/prasowanie/karton	Current Speed per 1 person / shift	
OPIS DODATKOWY ADDITIONAL DESCRIPTION			waga gotowej poduszki
			waga poszewki - 230g (220g - 230g) waga poszewki z flisem waga wsadu 800g
			waga: min - 1080g max - 1130g